

Computador e sociedade

AULA

15

Meta da aula

Levar o aluno a aplicar todos os seus conhecimentos (lingüísticos e gerais) na compreensão de textos.

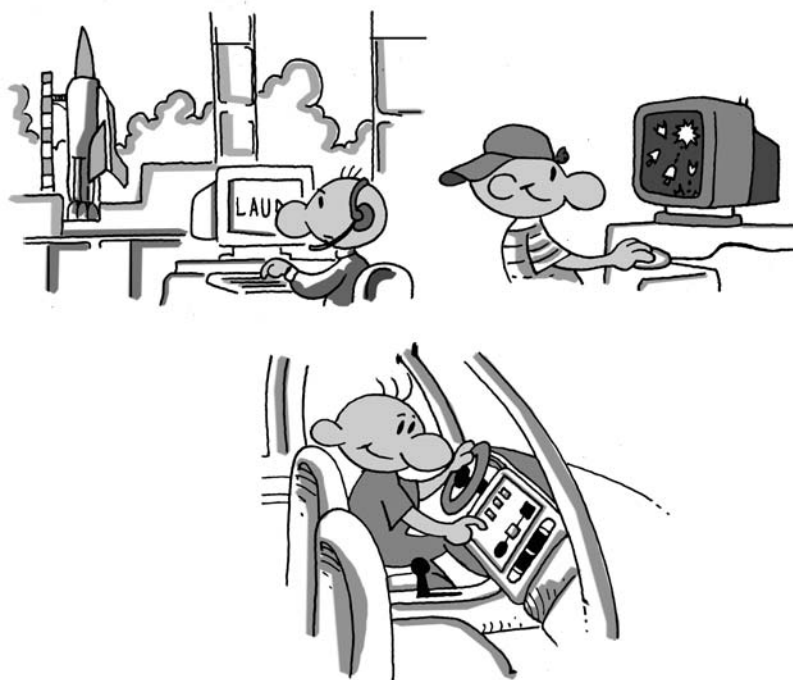
objetivo

Ao final desta aula, você deverá ser capaz de:

- Explorar, na leitura de textos em inglês, os efeitos, tanto positivos quanto negativos, do uso do computador na vida do homem do século XXI.

INTRODUÇÃO

Estamos chegando ao fim de nosso curso. Uma vez que este material é destinado prioritariamente a alunos da área de Informática, vamos aproveitar esta aula para refletirmos sobre o impacto do uso do computador em nossas vidas.



É inegável que a Ciência da Computação foi e é responsável por profundas transformações no cenário mundial. Há, no entanto, questões que envolvem o uso de computadores e merecem a nossa consideração. Algumas dessas questões serão discutidas ao longo desta aula. Por exemplo: o computador é um recurso indispensável para todos? O acesso à internet ainda é um divisor social? Por que a Informática é uma área que atrai muito mais homens do que mulheres?

Você observará que, nesta aula, não abordaremos questões lingüísticas (*Language Focus*). As explicações lingüísticas que foram disponibilizadas nas aulas anteriores poderão ser revisitadas agora e sempre para lhe proporcionar maior compreensão dos textos desta aula, como também de outros textos que você precisará ou terá interesse em ler em sua vida acadêmica e profissional. Vamos começar nossa “saga” pelo mundo da Informática a partir de uma visão bastante otimista sobre computadores, defendida por aquele que muito se beneficiou (e beneficiou milhões!) do mundo da Informática: o famoso Mr. Bill Gates.

SOCIETY & THE ARTS

Why the PC Will Not Die

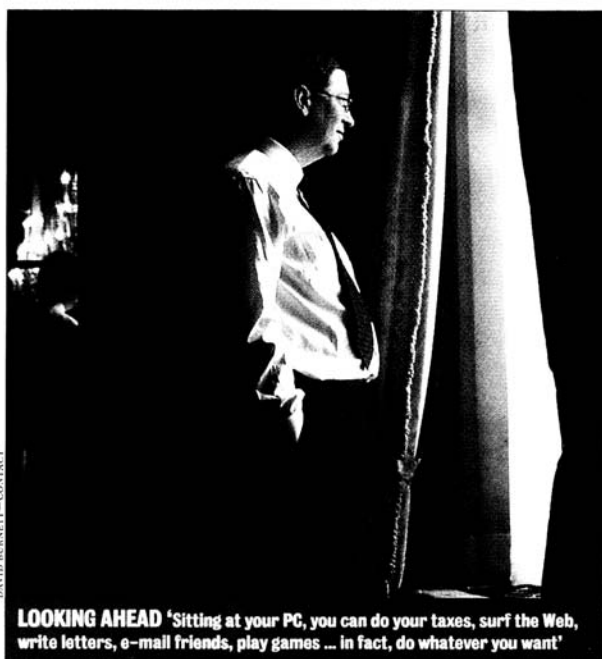
PERSPECTIVE Computers will take many forms, but there will always be a place for the all-purpose machine we've come to depend on. BY BILL GATES

PREDICTING THE imminent demise of the personal computer has become an annual ritual in recent years—and each year the PC has defied the prophets of doom (chart). This year looks set for a repeat performance. Predictions for first-quarter global sales were bad; the PC era was finally ending. In fact, sales grew at a healthy 19 percent annual rate. Worldwide, well over 100 million PCs will be sold this year. That means the world now buys almost as many PCs as color TVs.

The PC's growing popularity isn't surprising. Prices have fallen sharply while the power of the hardware and software has kept increasing. Consumers and businesses everywhere are rushing to get on the Web, and the PC makes that easy. But what really sets the PC apart is the incredible empowerment and flexibility it offers in a single, economical package. Sitting at your PC, you can do your taxes, surf the Web, write letters, e-mail friends, play games, plan a business, buy a car, do your homework ... in fact, do whatever you want.

The PC has given the average American the kind of computing power that 10 years ago was found only in large corporations. Yet people now take this for granted—and want more. They want to do many of the things they can do on their PC regardless of where they are or what device they are using—whether it's a palm-size computer, a Web-enabled cell phone, an Auto PC or a smart television like WebTV. A combination of sophisticated software, powerful microprocessors, wireless technology and high-bandwidth connectivity is starting to make that a reality.

For most people at home and at work, the PC will remain the primary computing tool; you'll still want a big screen and a keyboard to balance your investment portfolio, write a letter to Aunt Agnes, view complex Web pages, and you'll need plenty of local processing power for graphics, games and so on. But the PC will also work in tandem with other cool devices. You'll be able to share your data—files, schedule, calendar, e-mail, address book, etc.—across different machines; you won't have to think about it; it will be automatic. If you want to find the best price for a new car—and



LOOKING AHEAD 'Sitting at your PC, you can do your taxes, surf the Web, write letters, e-mail friends, play games ... in fact, do whatever you want'

check out your budget to see if you can afford it—you'll be able to do that at the dealership, on the device you have with you. Wherever you are, whatever you want to do, you'll have all the information you need.

At the same time—and many who doubt the PC's staying power miss this point—the PC itself will be getting more powerful, more reliable and simpler to use. Even though the underlying hardware, networks and software will become more complex, that complexity will be hidden from users. There will be a simpler user interface that adapts to your needs, with voice recognition and natural-language processing. There will be "instant-on," so you won't have to wait for your PC to come to life. When the PC is at the center of a home network (probably connected to a broader network that will constantly monitor performance,

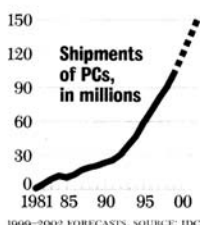
update software and download device drivers and the like), it will be incredibly easy to administer, automatic in operation and maintenance-free. And the PC will morph into many new forms, such as book-size "tablet PCs." But they'll still be PCs underneath, with all the benefits of the universal PC model.

That model will play a vital role in this new world of any time, anywhere computing. The PC's high-volume, low-cost approach will be adopted by many of the new smart devices, because it offers amazing value to consumers. The cost of innovation is spread widely, so everyone benefits from billions of dollars of R&D. And the PC's broadly accepted technical standards—and open Internet standards—mean that when you buy a new device, you'll know it will function with your existing equipment. In this new "PC-plus" era connectivity will be king, and the PC model's common standards will be more important than ever.

PCs gave the world a whole new way to work, play and communicate. The PC-plus era will be just as revolutionary. It will take the PC's power and make it available almost anywhere, on devices that haven't yet been dreamed up. Given my job, it's hardly surprising that I'd say this. But I'm betting Microsoft's future on it.

Going Strong

Despite pundits who have predicted the end of personal computers, sales continue to rise.





ATIVIDADES

1. Primeiramente, vamos nos deter apenas no título, subtítulo, legenda da foto e gráfico.

Marque a resposta mais adequada para cada pergunta abaixo.

1. A partir do título, qual deverá ser o tema geral a ser tratado no texto?

- a. ☐ A história dos PCs.
- b. ☐ O uso de computadores pessoais.
- c. ☐ A morte de PC Farias.
- d. ☐ Diferentes tipos de PCs.

2. Baseando-se no subtítulo (“Perspective ...”), qual a idéia a ser defendida por Bill Gates no texto?

- a. ☐ Os computadores serão substituídos por outros tipos de máquinas que dependerão cada vez menos do usuário.
- b. ☐ As diversas formas de computador serão substituídas por um único tipo de computador do qual todos dependeremos.
- c. ☐ Os computadores tomarão muitas formas, mas sempre haverá um lugar para o atual computador, do qual todos dependemos hoje.
- d. ☐ Computadores terão muitas formas, mas nunca conseguirão substituir a mente, uma “máquina” da qual eles ainda dependem.

3. Na legenda da foto, Bill Gates enumera várias atividades que

- a. ☐ O homem deixa de fazer por causa dos computadores.
- b. ☐ Ainda não podem ser feitas através do computador.
- c. ☐ Ele mais gosta de fazer no computador.
- d. ☐ Podem ser feitas através do computador.

4. O gráfico demonstra

- a. ☐ O aumento de vendas de PCs.
- b. ☐ O aumento no número de usuários de PCs.
- c. ☐ O aumento no preço de PCs.
- d. ☐ A queda na produção de PCs.

RESPOSTAS COMENTADAS

*Como o que se pede é uma antecipação do conteúdo do texto e isso seria uma visão pessoal de cada leitor, não há uma única e possível resposta para as questões 1 e 2. As únicas opções que estariam bem fora do que o texto propõe são 1 (c) e 2 (d).
3 (d) e 4 (a).*

2. Com a ajuda de um pequeno glossário que foi disponibilizado para cada parágrafo, busque informações no texto.

1. Primeiro parágrafo

a) A principal previsão dos “profetas da destruição” sobre os PCs.

b) O que aconteceu realmente, segundo Bill Gates?

Help!!

demise	morte, desaparecimento
to become	tornar-se
defied	desafiado (to defy = desafiar)
doom	destruição, condenação



RESPOSTAS

a) Previsões para vendas foram bem negativas, e a era do PC estava acabando.

b) As vendas tiveram um substancial aumento anual de cerca de 19%.

2. Segundo parágrafo

Razões apresentadas por Bill Gates para o aumento da popularidade dos PCs.

Help!!

fallen	caído (to fall = cair)
while	enquanto
rushing	correndo, apressando-se (to rush = correr)
sharply	tremendamente



RESPOSTA

O incrível "empoderamento" e flexibilidade que ele oferece num único e econômico pacote.

3. Terceiro parágrafo

a) Os avanços que os usuários esperam nos computadores.

b) A combinação de recursos que tem tornado esse desejo uma realidade.



Help!!

yet	ainda (em frase negativa)
take this for granted	tomar como dado, pressupor
regardless	a respeito de; não importando
device	recurso
wireless	sem fio

RESPOSTAS

- a) *Eles querem que o computador faça muitas coisas, não importando o lugar onde eles estejam ou que recursos estejam usando.*
- b) *Uma combinação de sofisticado software, microprocessadores com grande potencial, tecnologia sem fio e capacidade de inter-relacionamento entre máquinas de alto alcance (banda larga).*

4. Quarto parágrafo

- a) O que normalmente se faz com o PC.

- b) O que poderá ser feito com o PC quando associado a outros recursos.



Help!!

to remain	continuar
plenty	bastante
tool	ferramenta
dealership	representação, distribuição
budget	orçamento

RESPOSTAS

- a) *Ele é usado como uma ferramenta computacional básica.*
- b) *Associado a outros recursos, será possível acessar dados em máquinas diferentes automaticamente em qualquer lugar e quando o usuário desejar.*

5. Quinto parágrafo

- a) Vantagens futuras do PC.

b) Como isso se materializará.

Help!!

to doubt	duvidar
to miss the point	não compreender, não perceber
reliable	confiável
even though	mesmo que (em registro formal)
underlying	o que está por trás, subjacente
broad	mais amplo
to morph	transformar-se



RESPOSTAS

- a) Ele terá mais capacidade, será mais confiável e mais simples de usar.
 b) Haverá uma interface mais simples que se adaptará às necessidades do usuário, com reconhecimento de voz e conexão automática. Uma rede mais ampla monitorará constantemente seu desempenho, atualizará o software e baixará drivers. Será muito fácil de administrar, sem gastos de manutenção. E o PC poderá ter novos formatos.

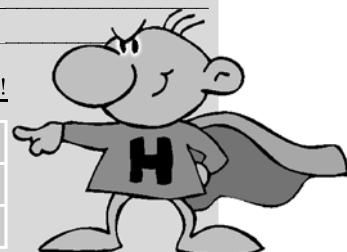
6. Sexto parágrafo

a) Aspectos do PC que deverão ser adotados por outros aparelhos.

b) Nome da nova era de Informática que está surgindo e sua principal característica.

Help!!

role	papel
spread	espalhado, distribuído
to spread	espalhar



R&D corresponde a Research & Development, que significa Pesquisa e Desenvolvimento.

RESPOSTAS

- a) Alto volume e baixo custo, amplos e aceitáveis padrões técnicos.
 b) Era "mais-PC" (PC-plus era). Nessa era, a capacidade de inter-relacionamento entre máquinas será enorme, e os modelos mais comuns de PC serão mais importantes do que nunca.



7. Sétimo parágrafo

Uma tarefa um pouquinho mais difícil agora: escreva este parágrafo em português, mantendo sua idéia principal. (Não estamos querendo uma tradução palavra por palavra!)

Help!!

a whole new way	uma maneira totalmente nova
available	disponível
haven't yet been dreamt up	nem sequer foram sonhados ainda
it is hardly surprising	não é surpresa alguma
to bet	apostar

RESPOSTA

Os PCs proporcionaram ao mundo um novo modo de trabalhar, brincar e se comunicar. A era mais-PC será igualmente revolucionária. Ela vai pegar o potencial do PC e o tornará disponível em todos os cantos, em aparelhos que até hoje nem se sonharam. Em virtude de meu trabalho, é bastante surpreendente que eu esteja dizendo isso. Mas eu aposto o futuro da Microsoft nisso.

A Informática é uma realidade incontestável no dia-a-dia das pessoas na área pessoal e, conseqüentemente, no mercado de trabalho (*labour/jobmarket*). Leia rapidamente o anúncio de emprego (*job advertisement*) a seguir.

Abreviações do Texto 15.2
 yrs. = years (anos)
 equiv. = equivalent
 exp. = experience
 BS = Bachelor in Science (Graduação em Ciências)
 MS = Master's Degree in Science (Mestrado em Ciências)
 Comp. Sc. = Computer Sciences (Ciências da Computação)
 BLVD = boulevard (rua)

Texto 15.2

COMPUTER PROGRAMMER

Software & systems developing company seeks several Computer Programmers responsible for design & development of UNIX based software applications; coding and system integration; assist, design & implement GUI (Graphical User Interface) using Java, Symantec Visual Cafe; use UML (Unified Modeling Language) &/or Rational Rose as object oriented tool for design & use with CORBA; update, repair, modify & expand existing programs; create & review design documents; test programs & debug problems.

Competitive salary

APPLICANT SHOULD POSSESS ONE OF THE FOLLOWING:

- ◆ BS in Comp. Sc./Electrical Engineering or its equiv. & 3 yrs. of exp.

- ♦ MS in Comp. Sc. or Electrical Engineering or its equiv.

Submit resume to
Scottish Rumbolt, Tremlin, INC.
12790 W. Moonlit Blvd
Tahoma, LA 77023

ATIVIDADE

3.1. Se a pessoa não tiver formação alguma em Informática e quiser se qualificar para um emprego igual a esse do Texto 15.2, quais anúncios abaixo interessariam?



ADS

2

Signs Of A Great Career ...

CISCO, WINDOWS 2000, Web Site Designer, Internet Security, Cert. Internet, MCSE, LINUX, NT 4.0, Adobe

Test Pass Guarantee
 • Guaranteed Tech Class Schedule
 • 1st Year Payments of Only \$10/mo.
 *Call for more details

New Horizons
 Computer Learning Centers
 of Miami
 Trained and Certified more MCSE's than
 any other Training Company
 305-260-2185
 www.newhorizons.com

1

Take THE CAREER Challenge!

THOUSANDS ALREADY HAVE — AND ARE SUCCESSFULLY WORKING IN THEIR CHOSEN CAREERS. ATI CARES ABOUT YOUR FUTURE!

Respiratory Therapist — Cardiopulmonary Systems, Lung Expansion Therapy, Neonatal Respiratory Care
Diagnostic Ultrasound Technician — Sonography, Ultrasound Imaging, Clinical Externships
Medical Assisting Technician — Laboratory Procedures, Front Office, Electrocardiography, Externships
Pharmacy Technician — Computerized Pharmacy Systems, Preparation, Dosage, and Packaging

Day/Evening Classes • Extensive Hands-On Training • Placement Assistance
 Financial Assistance for All Who Qualify • Specialized Associate Degrees

CALL TODAY — 305-628-1000 Ext. 28

ATI CAREER TRAINING CENTER
 1365 NW 167th St., Miami, FL 33160 • www.aticareertraining.com

Learn Computers in One week

Word • Excel • Power Point • MS Office 2000 •

Windows '98 at no extra cost.

NEW PROFESSIONS TECHNICAL INSTITUTE
 Call Now (305) 461-2223
 4100 West Flagler Street
 Job Placement • Financial Aid • 11 Quizzes • 130 Student Visa
 Nationally accredited by ACCET

3

TRUCK DRIVER TRAINING in Only 3 WEEKS

Start earning a living driving a TRUCK or TRAILER for a TRUCKING company while in training.

Roadmaster
 Dream School Inc.

• CDL, Training • CDL, Prep
 • Day & Weekend Courses
 • JOB Placement Assistance
 Call Today!
1-877-96DRIVE TOLL FREE
 (1-877-963-7483)
 Enrollment Office in Orlando

6

BARTENDING

Get what you need!
 (One or Two Week Program)
 Day or Evening Classes

OUR REPUTATION SPEAKS FOR ITSELF!
 OUR INTEGRITY IS IN OUR RESULTS

FREE MIXING EQUIPMENT AT GRADUATION

1-877-822-8669
954-733-8777

5

ABC BARTENDING SCHOOLS

1000's trained by ABC
 Miami and Nationwide
 FULL/PART TIME JOB
 PLACEMENT ASSISTANCE
 • CLASSES IN ENGLISH/SPANISH •

(305) 267-1446

Miami • Ft. Lauderdale • Tampa • Jacksonville
 • Phoenix • Tucson • West Palm Beach • Orlando
 • Atlanta • Las Vegas • Los Angeles
 www.abcbartending.com

7

EARN MORE NOW

• ACUPUNCTURE PHYSICIAN
 • MASSAGE THERAPISTS

Financial aid if qualify
 www.seiom.com

SOUTHEAST INSTITUTE OF ORIENTAL MEDICINE
 10506 N. Kendall Dr. Miami

8

GO TRAVEL!

Begin your Career in the Exciting Field of Travel & Tourism

• Day or Evening Classes
 • Personalized Instruction
 • Outstanding Travel Benefits
 • Job Placement Assistance

Call Today for Details
305-826-0247

9

DEGREE WITHOUT 4 YEARS

Credit for your work experience. Convert your experience to a degree. BA, MA, PhD

American Global International University
 Miami Florida
 Website: www.agiu.org

11

FLORIDA COLLEGE OF NATURAL HEALTH

Massage Therapy. Skin Care.

• Over 15 years experience in education.
 • Financial aid available to those who qualify.
 • Job placement assistance upon graduation.
 • New classes begin monthly.

Miami Campus (Branch Campus) **305.597.9599**
 7925 N.W. 12 Street, Suite #201, Miami, FL 33126
 Ft. Lauderdale Campus (Main Campus) **800.541.9299**

10

Associate of Science and Short Programs

➤ Web Page Design
 ➤ Computer Operations
 ➤ Business Administration
 ➤ International Business
 ➤ Accounting
 ➤ Hospitality/Travel & Tourism
 ➤ English Language

➤ Computer Programming
 ➤ E-Commerce Solution
 ➤ Marketing
 ➤ Paralegal/Legal Assistant
 ➤ Administrative Assistant
 ➤ Allied Health
 ➤ FREE GED

For a 1 on 1 interview call
305.821.3333 x3 or email
bradmissions@fmc.edu

3.2. Se o interessado mudar de idéia e quiser treinamento nas áreas listadas no quadro abaixo, que anúncios poderiam interessar-lhe?

Áreas	Anúncio
Turismo	
Transporte	
Lazer	
Hotelaria/restaurantes	
Terapias corporais	
Áreas técnicas da medicina	

RESPOSTAS

3.1. Anúncios 2, 3, 9 e 10.

3.2.

Áreas	Anúncio
Turismo	8 e 10
Transporte	4
Lazer	10
Hotelaria/restaurantes	5 e 6
Terapias corporais	1, 7 e 11
Áreas técnicas da medicina	1

Há também aqueles, como *Eric Vondron*, que ganham dinheiro com a Informática sem sair de casa, e fazendo quase nada! Que vidão! Leia o texto abaixo e descubra a razão pela qual essa forma de ganhar a vida é bem interessante ...

Texto 15.3

Letting The World Plug Into Your PC

Eric Vondran of Calgary, Alberta, recently received a \$250 check for doing no work. He didn't have to attend a focus group or sit through a sales presentation. All he did was permit a computer company, called United Devices, to plug into his PC, and he did not even notice when it happened. For him, the payout was not small potatoes. "It really came in handy," said Mr. Vondran, who is 23 and unemployed.

He is among many people paid for letting companies like United Devices use the excess power of their PCs. [...] instead of using the network to swap music files, these companies tap into dormant processing power.

By connecting thousands of PCs, they can harness more power than a super computer. These companies – called distributed-

computing, or "peer to peer" services – then resell the power to other companies and research concerns that need the music of a supercomputer but do not want to pay supercomputer prices. [...]

The New York Times, June 2001

Help!!

to harness	utilizar
payout	lucro
small potatoes	insignificante
to let	deixar, permitir
dormant	adormecido; inoperante
to come in handy	chegar em boa hora
to swap	mudar programa que está sendo executado
to tap into	entrar



ATIVIDADE



A grafia da palavra "CHEQUE" em inglês varia de *check* (inglês americano) para *cheque* (inglês britânico).

4.1. O que Eric Vondran teve de fazer para ganhar um **CHEQUE** de US\$250?

4.2. A experiência foi vantajosa para ele? Por quê?

4.3. Qual a vantagem para a empresa que utiliza esse tipo de "prestação de serviços"?

RESPOSTAS

4.1. *Ele teve de permitir a uma companhia de computadores que se conectasse a seu PC.*

4.2. *Foi, porque ele estava desempregado.*

4.3. *Milhares de computadores conectados podem fornecer mais capacidade do que um supercomputador. Empresas como a United então revendem essa capacidade/potencial para outras empresas e órgãos de pesquisa.*

Os textos anteriores retratam, de uma certa forma, uma visão otimista do papel dos computadores na nossa vida. Já os textos com os quais trabalharemos a seguir mostram que, apesar de inúmeras vantagens, nem tudo são flores no mundo da Informática... Você já verá por quê.

Em primeiro lugar, devemos nos questionar se, apesar do crescente número de usuários da internet, todos têm (ou gostariam de ter) acesso à rede.

Texto 15.4

Letters to The Editor

Not Everyone Uses the Internet

Around 400 million people all over the world use the Internet every day – a big audience indeed. But it is actually very few considering that billions more have never heard of the Web or have no intention of using it. And that includes many people in **DEVELOPED COUNTRIES** like the United States, Canada and Germany.

In **THIRD WORLD COUNTRIES**, many people either **CANNOT AFFORD** personal computers or live in areas with limited Internet access. On the other hand, in the developed world, a substantial number of people who could use the Internet have decided not to. The results of a research conducted recently were **RELEASED** last week. Five hundred to 1,700 people who do not use the Internet were interviewed in 30 countries.

What reasons do these people give for **STAYING OFF LINE**? Forty percent said they had no need for the Internet, 33 percent did not own a computer, 25 percent had no interest, 16 percent said cost was a factor and 10 percent said they had no time.

Mark Moreno

THIRD WORLD COUNTRIES são países do Terceiro Mundo. **DEVELOPED COUNTRIES** são países desenvolvidos. **CANNOT AFFORD** significa “não pode pagar”. **RELEASED** é liberado (s). **STAY OFF LINE** é “ficar desconectado”.

ATIVIDADE



5.1. De acordo com o Texto 15.4, diga se as informações que se seguem são falsas (F - false) ou verdadeiras (T - true).

- a) Bilhões de pessoas não podem ou não querem acessar a internet. ()
- b) Poucas pessoas vivem em áreas que não permitem acesso à internet. ()
- c) Muitas pessoas no Terceiro Mundo não têm acesso a computadores. ()
- d) Pouquíssimas pessoas deixam de acessar computadores nos países desenvolvidos. ()

5.2. No Texto 15.4, a que os números a seguir se referem?

- a) 400 milhões: _____

- b) 500 a 1.700: _____
 c) 40%: _____
 d) 33%: _____
 e) 16%: _____
 f) 10%: _____

RESPOSTAS

5.1. a) T; b) F; c) F e d) T.

5.2.

- a) número de pessoas que usam a internet diariamente no mundo.
 b) pessoas entrevistadas que não usam a internet.
 c) porcentagem de pessoas que declaram não precisar da internet.
 d) porcentagem de pessoas que declaram não possuir computador.
 e) porcentagem de pessoas que declaram não ter interesse em se conectar.
 f) porcentagem de pessoas que declaram não ter tempo para usar a rede.

FOOD FOR THOUGHT

Você se imagina vivendo sem um computador? Pense um pouco em como seria sua vida sem um computador. Não dá para imaginar? Bem, lembre que muitas pessoas no mundo atual não têm acesso a computadores por opção e/ou por limitações de várias naturezas.



A idéia de se construir uma casa totalmente informatizada e/ou morar nela é um sonho que já vem sendo realizado. Afinal, quem já não ouviu falar nos “prédios/casas inteligentes”? Entretanto, nem tudo numa casa inteligente parece funcionar, como se vê na história do milionário *Steve Kirsch*. A casa dos seus sonhos, como mostra o **Texto 15.5**, acabou virando um pesadelo...

Texto 15.5



Fiascos

My House Is a Very Fine House ... But

[...] Steve Kirsch, the mega-millionaire founder of Web portal Infoseek, spent four years and \$ 10 million building his high-tech dream home in Silicon Valley's Los Altos Hills. The amenities include a rotating sculpture, cascades in the pool that can be activated from the kitchen [...].

But when the Kirsches moved in last May, they got a rude surprise: their new gadgets are about as reliable as a Windows PC.

[...] You can play a CD throughout the house, but it turns on all the televisions at the same time. The front door unlocks when it detects motion inside, which means it graciously opens even if it's an intruder ringing the doorbell. And the backdoor has the opposite problem: it senses someone's presence and promptly locks.

[...] Kirsch's wife, Michele, says with a sigh, "Sometimes I wish I could just push a button and turn on the TV." Kirsch recognizes the high comedy in his disfunctional domain. Alas, now he's paying an electrical engineer with degrees from Harvard and Stanford \$60 an hour to diagnose the dreamhouse.

Newsweek, July 1999.



Help!!

amenities	comodidades
pool	piscina
gadgets	dispositivos
sculpture	escultura
to lock	trancar
promptly	imediatamente
domain	domínio, reino
graciously	gentilmente



ATIVIDADE

6.1. Procure, no Texto 15.5, três problemas que os Kirsches têm de enfrentar em sua moradia.

6.2. O que estão fazendo para solucioná-los?

6.3. Qual a ironia embutida na frase: *their new gadgets are about as reliable as a Windows PC*?

RESPOSTAS

6.1. Ao tentarem tocar um CD, todos os aparelhos de tv da casa ligam automaticamente. A porta da frente se destranca quando detecta movimento dentro da casa, ou seja, ela se abre até mesmo para um estranho que toque a campainha. A porta dos fundos apresenta o problema oposto: ela rapidamente se fecha quando sente a presença de alguém.

6.2. O dono da casa está pagando \$60 por hora a um engenheiro de Harvard para diagnosticar os problemas.

6.3. Está sugerindo que os dispositivos não são nada confiáveis (Da mesma forma que um PC não é confiável!! Você concorda com isso?).


E por falar em problemas em potencial, dê uma olhada no texto/ gravura abaixo e tente identificar o aspecto potencialmente negativo envolvido no simples envio de um e-mail.

Texto 15.6


Hey! How'd You Get a Copy of That E-Mail?

Sending an e-mail to another person creates multiple copies in places you might never imagine. Deleting it from your mailbox doesn't mean it's gone. Here's what happens:


Server: Messages are stored here. A second computer may keep duplicates, in case the main server crashes. For extra safety, additional copies can be saved on magnetic tape.




Outside: Once it leaves the building, there's no way to control what happens to it.




Send: When you send an e-mail it gets transmitted to a central server



Storage: Companies archive anywhere from a few weeks' – to years' – worth of back mail



Recipient: He can keep it, print it, post it to the Web or forward it round the world.





Help!!

to forward	encaminhar
to crash	quebrar/ sofrer pane
worth	equivalent



ATIVIDADE

7.1. O que o Texto 15.6. adverte?

7.2. Qual dos fatores abaixo não está relacionado com o problema ao qual o texto se refere? Marque a resposta adequada.

Sigilo de informações

Privacidade

Economia

Segurança

Proteção

RESPOSTAS

7.1. *O fato de você apagar uma mensagem enviada não significa que a mensagem foi realmente apagada na rede.*

7.2. *Economia.*

O próximo texto é um resumo (*summary*) de um trabalho acadêmico a ser publicado em anais de um congresso. Leia-o com atenção.

Texto 15.7

Title: Computing for a purpose.

Authors: Jane Margolis, Allan Fisher and Faye Miller

Summary

The study focuses on the dissimilarities between female and male students' initial attraction, engagement and experience with computers. For males, the attraction to computers comes early in life and appears to be magnetic. Males are more likely to be fascinated with the computer itself, to find satisfaction in controlling and mastering a machine, and enjoy hacking for hacking's sake. Females' interest in computing is more likely to be one interest among several others. They are more likely to place a high value on the context of computing, the links between computers and other fields, and the contribution to society that computers can make. We refer to this orientation as "computing for a purpose". The article will examine the nature of these two different attachments and discuss their implications for computer science education (curriculum, pedagogy and culture).



Help!!

gender	gênero (sexo)
attachment	apego/ relacionamento
to enjoy	divertir-se/gostar
purpose	propósito/objetivo
to master	dirigir/dominar
for hacking's sake	paródia para "For God's sake" que significa "pelo amor de Deus"
to hack	explorar, invadir

ATIVIDADE



8.1. O assunto focado no Texto 15.7 está logo na primeira frase. Qual é ele?

8.2. Quais são as mais marcantes diferenças entre homens e mulheres no que se refere ao relacionamento com o computador?

8.3. O que o trabalho acadêmico vai analisar?

RESPOSTAS

8.1. As diferenças entre estudantes do sexo feminino e estudantes do sexo masculino no que se refere à atração inicial, engajamento e experiência com computadores.

8.2. No caso dos homens, a atração pelo computador aparece mais cedo e é meio magnética. Eles parecem mais fascinados pelo computador em si. O interesse das mulheres parece ser um interesse entre outros. Elas dão muito valor ao contexto da computação, às relações entre computadores e outras áreas e à contribuição que os computadores podem trazer à sociedade.

8.3. O trabalho vai analisar a natureza dessas diferenças e suas implicações para a educação na área da ciência da computação.



FOOD FOR THOUGHT

Você acha que as diferenças de gênero (sexo) no que se refere ao relacionamento com computadores apresentadas no Texto 15.7 também se manifestam no contexto brasileiro? Se não, há outras diferenças? Quais?

Esta aula está bem longa, é verdade. Mas, sendo a última, temos aqui uma desculpa, não é? Uma pausa pode ser bem-vinda agora! Enquanto isso, vamos descansar carregando pedras... Para relaxar, passe os olhos sem compromisso pelo Texto 15.8.

Sponsors são patrocinadores.

Texto 15.8

ATIVIDADE



9.1. Copie abaixo o título do congresso referido no Texto 15.8.

9.2. Você sabe quem é “Grace Hopper” e por que ela foi homenageada no Congresso referido no Texto 15.8? Descubra a resposta lendo o Texto 15.9, que trata das mulheres que “nadaram contra a corrente” e, por isso, representam exceções ao problema descrito acima.

RESPOSTA

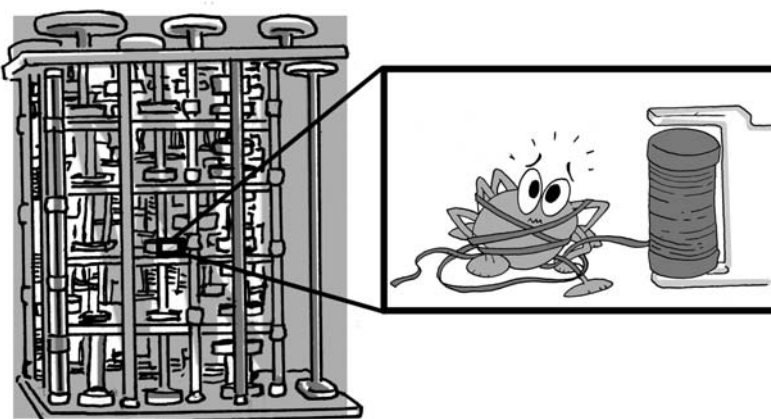
9.1. *Grace Hopper – Celebration of Women Computing 2000.*

**CHARLES
BABBAGE**

(1791-1871)
Considerado por muitos o pai da computação, foi o primeiro a perceber o 'formato' que uma máquina computadora deveria ter. A Máquina Analítica inventada por ele poderia reter até 100 números de quarenta dígitos de uma só vez.

"Podemos dizer que a Máquina Analítica tece padrões algébricos, assim como o tear de jacquard tece flores e folhas," escreveu a Condessa de Lovelace, uma das poucas pessoas que compreenderam o funcionamento da máquina e vislumbraram seu imenso potencial de aplicação.

The Countess of Lovelace era a única filha legítima do famoso poeta inglês Lord Byron.
www.geocities.com/CapeCanaveral/Hall/3608/babbage

Texto 15.9**Looking Back: Women & Computers**

... [It is generally acknowledged that the first woman in computing was Augusta Ada King (born Byron), the Countess of Lovelace (1815-1852), who overcame **CHARLES BABBAGE'S** inability to adequately communicate his ideas by translating an Italian account of his Analytical Engine back into English. She then added her own notes based on her knowledge of Babbage's work.

More than a hundred years later Grace Murray Hopper (1906-1992) joined the staff of the Harvard Computation Center in 1944 as a US Navy Lieutenant to become (in her words) "the third programmer on the first large scale digital computer, Harvard Mark I."

In 1945 on a summer day, working in a World War I temporary building not equipped with air conditioning, the Harvard Mark II computer stopped. After some searching Grace discovered a moth beaten to death in the jaws of a relay. After extracting the moth, she reported that she had "debugged the computer" For the next forty years "Amazing Grace" bugged the computer establishment to progress out of the "dark ages" of computing, and backed up her aspirations with technological innovation that showed the world about the possibilities of the next generations of computers.] ...

<http://ei.cs.vt.edu/~history/50thOctober.html>

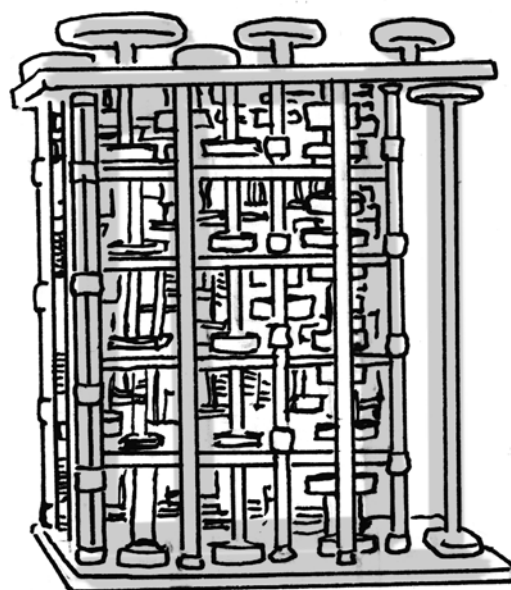
access in February 2002



Help!!

acknowledged	reconhecido
to overcome	superar
to join	juntar-se a
staff	peçoal, equipe
to search	procurar

moth	mariposa
bug	inseto; falha em computador
to bug	atormentar; forçar
to debug	eliminar inseto, descontaminar
to back up	apoiar
lieutenant	tenente
Navy	Marinha



ATIVIDADE



10. Busque as seguintes informações no Texto 15.9.

10.1. Quem foi a Condessa de Lovelace?

10.2. Destaque uma de suas contribuições na área da computação.

10.3. Grace Hopper foi programadora de que computador?

10.4. Descreva resumidamente o episódio da mariposa em que Grace foi a principal protagonista.

10.5. Qual a relação da estória da mariposa com os vírus atuais?

RESPOSTAS

10.1. Ela seria a primeira mulher a atuar na área da computação.

10.2. Ela traduziu do italiano para o inglês a informação de Charles Babbage sobre sua Máquina Analítica e acrescentou suas próprias notas sobre o trabalho dele.

10.3. Ela foi a terceira programadora do primeiro computador digital de alto alcance, denominado Harvard Mark I.

10.4. No verão de 1945, quando trabalhava num prédio da Primeira Grande Guerra que não era equipado com ar condicionado, o Harvard Mark II parou. Depois de procurar o defeito por algum tempo, Grace descobriu uma mariposa nas malhas de um relê. Depois de extrair o inseto, ela disse ter "descontaminado" (debugged) o computador.

10.5. Hoje, usa-se o termo bug para denominar vírus de computador, pois ele causa o mesmo efeito que a mariposa causou ao Harvard Mark II.

AUTO-AVALIAÇÃO

Leia RAPIDAMENTE o **Texto 15.10** sem se preocupar com as palavras desconhecidas e diga com qual dos textos anteriores ele está relacionado. Justifique a sua resposta.

Texto 15.10

The Information Gap

Technology: Some kids get state of the art, but too many are lost in the dark ages of computers.

Jonathan Hee, 15, and Michael Tran, 16, attend the same suburban high school, Montgomery Blair, in Silver Spring, outside Washington. Both hope to use computers at work someday. Tran would like to be a programmer or an engineer; Hee wants to be an engineer. But the similarity ends here. Hee is in Montgomery Blair's 400-magnet science program, which boasts two state-of-the-art computer labs, Internet access and teachers who have been trained in the latest technology. Tran goes to the nonmagnet section of the school, which has 2,000 students, a few dozen obsolete computers and teachers who are struggling with too few resources for too many students. Jonathan has studied binary code and logic; he has his own computer at home. Michael took his first computer class this year; he has no machine of his own to hone his skills.

Students like Hee and Tran represent what many educators fear is becoming an all-too-pervasive trend in American public schools, the creation of two separate and very unequal classes of computer haves and have-nots. [...]

The information gap is a problem not only for educators, but for industries and even nations locked out of the technological revolution. But it's especially acute in financially strapped public schools. [...]

Newsweek, March 1994

RESPOSTA COMENTADA

Observa-se uma relação do Texto 15.10 com o Texto 4, que, como o texto anterior, também discute o divisor social e econômico no mundo da Informática.

COMENTÁRIO

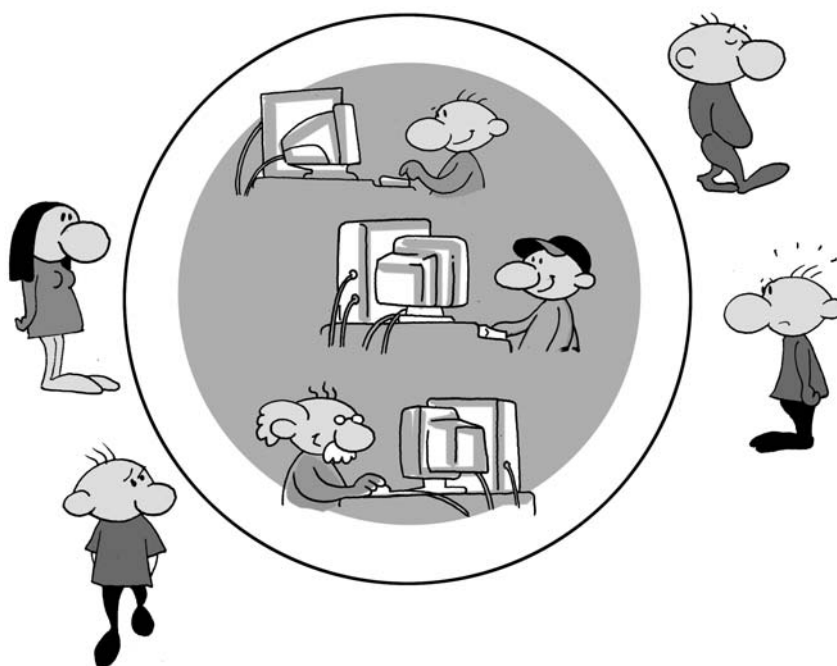
Se você conseguiu ler o Texto 15.10 sem grandes dificuldades, podemos dizer que você é um leitor "prático" de textos em inglês. E isso já é um grande avanço! É claro que muitos textos vão requerer o uso mais freqüente do dicionário (nem todos virão acompanhados de glossários!!) e, com certeza, uma familiaridade com o assunto tratado. Mas lembre sempre: quanto mais você ler (usando sempre as estratégias e conhecimento gramatical e lexical apresentados ao longo desse curso), mais você estará se familiarizando com a estrutura da língua inglesa, e mais vocabulário você vai fixar. E, dessa forma, você lerá cada vez mais com maior precisão e rapidez.

Que tal você agora reler, aos poucos, TODOS os textos trabalhados ao longo do curso? Temos certeza de que a sua leitura será mais eficiente agora do que antes.

FOOD FOR THOUGHT

O Texto 15.10 discute um problema que afeta, também, um país desenvolvido e rico como os Estados Unidos.

No Brasil, o computador é um divisor econômico. Quais seriam algumas das medidas que poderiam ser adotadas para tornar menos ameaçador o grande *gap* entre os nossos *haves* and *have-nots* do computador?



RESUMO

Nesta aula, que fecha o nosso manual, procuramos discutir assuntos ligados ao computador e seu uso. Foram apresentados alguns textos que tratam desse tema sob vários aspectos. Nosso objetivo era levar você a refletir sobre o seu próprio objeto de estudo – o mundo da computação –, e esperamos que as leituras tenham contribuído para você ter uma visão mais abrangente e crítica sobre a Ciência da Computação e seus diversos desdobramentos: sociais, econômicos e profissionais. Esperamos ter contribuído. Boa sorte em sua vida acadêmica e sucesso profissional no futuro!